

VARNOSTNI LIST**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja****1.1 Identifikator izdelka**

Ime proizvoda	Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle
Šifra proizvoda	469577-DE04
SDS #	469577
Vrsta proizvoda	Tekočina.

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/zmesi	Tekočina za avtomatske prenosnike Glede specifičnih nasvetov o uporabi glejte ustrezne tehnične informacije ali se posvetujte s svojim zastopnikom.
---------------------	--

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Dobavitelj	BP Oil Hellenic S.A. 26A Apostolopoulou Str, 152 31 Chalandri, Attiki, Greece +30 210 6887 777 MSDSadvice@bp.com
E-poštni naslov	

1.4 Telefonska številka za nujne primere

TELEFONSKA ŠTEVILKA ZA NUJNE PRIMERE	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
---	---------------------------------------

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**

Opredelitev izdelka	Mešanica
<u>Razvrstitev skladno z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP/GHS]</u>	
Aquatic Chronic 3, H412	

Glej Oddelek 16 za celotno besedilo zgoraj navedenih stavkov H.

Za podrobne informacije o učinkih na zdravje, simptomih in okoljski nevarnosti glejte odstavek 11 in 12.

2.2 Elementi etikete

Opozorilna beseda	Brez opozorilne besede.
Stavki o nevarnosti	H412 - Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
<u>Previdnostni stavki</u>	
Splošno	☒ primerno
Preprečevanje	P273 - Preprečiti sproščanje v okolje.
Odziv	Ni primerno.
Shranjevanje	Ni primerno.
Odstranjevanje	P501 - Odstraniti vsebino in posodo v skladu z lokalnimi, regionalnimi, nacionalnimi in mednarodnimi predpisi.
Dodatni elementi etikete	Ni primerno.

Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Priloga XVII - Omejitve proizvodnje, dajanja v promet in uporabe nekaterih nevarnih snovi, pripravkov in izdelkov	Ni primerno.
---	--------------

Posebne zahteve glede embalaže

Ime proizvoda	Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle	Šifra proizvoda	469577-DE04	Stran:	1/13
Verzija	2	Datum izdaje	28 Januar 2021	Format	Slovenija (Slovenia)
Datum prejšnje izdaje	28 Januar 2021.	Jezik	SLOVENSKI		

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

Posode mora biti opremljena z zapirali, varnimi za otroke	Ni primerno.
Otipljivo opozorilo nevarnosti	Ni primerno.

2.3 Druge nevarnosti

Rezultati ocene PBT in vPvB	Izdelek ne izpolnjuje meril za obstojne, bioakumulativne in strupene snovi (persistent, bioaccumulative and toxic, PBT) ali za zelo obstojne in zelo bioakumulativne snovi (very persistent and very bioaccumulative, vPvB) v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga XIII.
Izdelek izpolnjuje merila za PBT ali vPvB, skladno z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga XIII	Ta mešanica ne vsebuje nobenih snovi, ocenjenih kot PBT ali vPvB.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Opredelitev izdelka Mešanica

Visoko rafinirano osnovno olje (IP 346 DMSO izvleček < 3%). Dodatki za izboljšanje učinkovitosti.

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Identifikatorji	%	Uredba (ES) št. 1272/2008 [CLP]	Tip
Destilati (nafta), hidrotretirani, lahki, parafinski	REACH #: 01-2119487077-29 ES: 265-158-7 CAS: 64742-55-8 Indeks: 649-468-00-3	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	[1]
2-Propenoic acid, 2-methyl-, butyl ester, polymer with N-[3-(dimethylamino)propyl]-2-methyl-2-propenamide, dodecyl 2-methyl-2-propenoate, eicosyl 2-methyl-2-propenoate, hexadecyl 2-methyl-2-propenoate and octadecyl 2-methyl-2-propenoate	CAS: 176487-46-0	≤3	Eye Irrit. 2, H319	[1]
Mazalna olja (zemeljsko olje), C15-30, z vodikom obdelana, nevtralna, na oljni osnovi	REACH #: 01-2119474878-16 ES: 276-737-9 CAS: 72623-86-0 Indeks: 649-482-00-X	≤3	Asp. Tox. 1, H304	[1]
2,5-Pyrrolidinedione, 3-C18-24-alkenyl derivs.	ES: 295-099-2 CAS: 91783-21-0	≤3	Aquatic Chronic 4, H413	[1]
2,2'-(C16-18 (sodo oštevilčeni, C18 nenasičeni) alkil imino) dietanol	REACH #: 01-2119510877-33 ES: - CAS: 1218787-32-6	≤0.1	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)	[1]
dimantin	REACH #: 01-2119486676-20 ES: 204-694-8 CAS: 124-28-7	≤0.1	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)	[1]
3-((C9-11-iso,bogat s C10)alkiloksi) propan-1-amin	REACH #: 01-2119974116-35 ES: - CAS: -	≤0.1	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=100) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)	[1]
2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)	REACH #: 01-2119777867-13	≤0.1	Acute Tox. 4, H302	[1]

Ime proizvoda	Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle	Šifra proizvoda	469577-DE04	Stran: 2/13
Verzija	2	Datum izdaje	28 Januar 2021	Format Slovenija
Datum prejšnje izdaje	28 Januar 2021.			Jezik SLOVENSKI (Slovania)

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

etanol

ES: 202-414-9
CAS: 95-38-5Skin Corr. 1C, H314
Eye Dam. 1, H318
STOT RE 2, H373 (prebavni sistem, priželjč) (oralno)
Aquatic Acute 1, H400
(M=10)
Aquatic Chronic 1, H410
(M=1)

Glej Oddelek 16 za celotno besedilo zgoraj navedenih stavkov H.

Tip

- [1] Snov razvrščena kot nevarna za zdravje ali okolje
 [2] Snov za katero obstajajo mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost
 [3] Ta snov izpolnjuje merila za PBT v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, priloga XIII
 [4] Snov izpolnjuje merila za vPvB v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, priloga XIII
 [5] Snov, ki vzbuja enakovredno zaskrbljenost
 [6] Dodatna razkritja, ki jih zahteva politika podjetja

Mejne vrednosti izpostavitve, če so na voljo, so navedene v točki 8.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč****Stik z očmi**

Pri stiku takoj izpirati oči z obilo vode za najmanj 15 minut. Veke držite stran od zrkla in tako zagotovite temeljito izpiranje. Odstraniti kontaktne leče. Če se pojavi draženje, poiskati zdravniško pomoč.

Stik s kožo

Izprati onesnažen predel kože z obilo vode. Odstraniti onesnažena oblačila in obutev. Oprati oblačila pred ponovno uporabo. Temeljito očistiti čevlje pred ponovno uporabo. Če se pojavi draženje, poiskati zdravniško pomoč.

Vdihavanje

Pri vdihavanju, se umakniti na svež zrak. Pri vdihavanju produktov razkroja v požaru so lahko simptomi zakasneni. Izpostavljena oseba lahko potrebuje 48-urno zdravniško opazovanje. Če se pojavijo simptomi, poiskati zdravniško pomoč.

Zaužitje

Ne izzvati bruhanja, razen po navodilih zdravniškega osebja. Nikoli ničesar dajati v usta nezvestni osebi. Nezvestnega spraviti v bočni položaj in nemudoma poklicati zdravniško pomoč. Če se pojavijo simptomi, poiskati zdravniško pomoč.

Zaščita osebja za prvo pomoč

Do ukrepanja ne bo prišlo, če je tvegano ali brez predhodnega ustreznega šolanja. Dajanje umetnega dihanja ponesrečenemu je lahko nevarno.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Glej točko 11 za podrobnejše podatke o učinkih na zdravje in simptomih.

Potencialno akutni vplivi na zdravje**Vdihavanje**

Izpostavljenost produktom razkroja lahko ogrozi zdravje. Resne posledice so lahko zakasnjene.

Zaužitje

Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.

Stik s kožo

Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.

Stik z očmi

Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.

Zapozneli in takojšnji učinki ter kronični učinki po kratkododni in dolgododni izpostavljenosti**Vdihavanje**

Prevelika količina vdihanih letečih kapljic ali aerosoli lahko povzroči draženje dihalnega trakta.

Zaužitje

Zaužitje velikih količin lahko povzroči slabost in drisko.

Stik s kožo

Dolgotrajen ali ponavljajoč stik lahko razmasti kožo in privede do draženja in/ali vnetja kože.

Stik z očmi

V stiku z očmi lahko povzroči začasne bolečine in rdečico.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**Opombe za zdravnika**

Postopek bi v splošnem moral biti značilen in usmerjen v lajšanje posledic. Pri vdihavanju produktov razkroja v požaru so lahko simptomi zakasneni. Izpostavljena oseba lahko potrebuje 48-urno zdravniško opazovanje.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**5.1 Sredstva za gašenje****Ustrezna sredstva za gašenje**

Za gašenje uporabiti peno ali suho kemično snov.

Neustrezna sredstva za gašenje

Ne uporabiti vodnega curka. Uporaba vodnega curka lahko povzroči, da se ogenj razširi, saj se goreči izdelek lahko razprši.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**Nevarnosti snovi ali zmesi**

Pri požaru ali segrevanju, se tlak poveča in posoda lahko poči.

Nevarni produkti izgoravanja

Netljivi izdelki lahko vsebujejo naslednje:
ogljikovi oksidi (CO, CO₂)
dušikovi oksidi (NO, NO₂ itd.)

5.3 Nasvet za gasilce**Posebni previdnostni ukrepi za gasilce**

Do ukrepanja ne bo prišlo, če je tvegano ali brez predhodnega ustreznega šolanja. V primeru požara, evakuirati območje. Snov je nevarna za vodne organizme. Voda iz požara, onesnažena s to snovjo, mora biti zadržana; preprečiti se mora odtekanje v vodotok, cestno kanalizacijo ali odplake.

Navedba posebne varovalne opreme za gasilce z navedbo standarda, če ta obstaja

Gasilci morajo nositi primerno zaščitno opremo in samostojni dihalni aparat (SCBA) z masko, ki pokriva celoten obraz in ima pozitiven tlak. Oblačila za gasilce (vključno s čeladami, zaščitnimi škornji in rokavicami) skladna z evropskim standardom EN 469 bodo zagotovila osnovno raven zaščite pri kemijskih nevarnostih.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih**6.1 Osebnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili****Za neizučeno osebje**

Stopite v stik z osebjem za posredovanje v primeru sile. Do ukrepanja ne bo prišlo, če je tvegano ali brez predhodnega ustreznega šolanja. Evakuirati okolico. Preprečiti dostop odvečnim in nezaščitenim osebam. Ne dotikajte se in ne hodite po razlitem proizvodu. Tla so lahko spolzka; previdno, da ne padete. Preprečiti vdihavanje hlapov ali meglic. Zagotoviti zadostno prezračevanje. Nositi ustrezno osebno zaščitno opremo.

Za reševalce

Vstopati v zaprt prostor ali slabo zračeno področje, ki je onesnaženo s hlapi, pršcem ali dimom, je izredno nevarno, če se izvaja brez ustrezne dihalne zaščitne opreme in sistema za varno delo. Uporabljajte samostojen dihalni aparat. Nadenite si ustrezno kemično zaščitno oblačilo. Škornji, odporni proti kemikalijam. Glej tudi informacije pod "Za neizučeno osebje".

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Preprečiti, da bi se razlit oz. razsut tovor razširil; preprečiti stik s tlemi, vodotoki, cestno kanalizacijo in odplakami. Če je prišlo do onesnaženja okolja (kanalizacije, vodotokov, tal ali zraka), obvestiti pristojne službe. Onesnažuje vodo. Ob večjem izpustu okolju škodljivo.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**Manjše razlitje**

Zaustaviti razlitje, če to ne predstavlja tveganja. Odmakniti posode z mesta razlitja. Absorbirati z inertno snovjo in odstraniti v primerno posodo za odpadke. Odstrani pooblaščen podjetje za odstranjevanje odpadkov.

Obsežno razlitje

Zaustaviti razlitje, če to ne predstavlja tveganja. Odmakniti posode z mesta razlitja. Bližnji izpust v obratni smeri vetra. Preprečiti iztekanje v kanalizacijo, vodotoke, kleti ali zaprte prostore. Zadržati in zbrati razlit material z nevnetljivimi absorpcijskimi materiali, npr. peskom, prstjo, vermikulitom, diatomejsko zemljo, in namestiti v posodo za odstranjevanje v skladu s predpisi. Onesnažen vpojen material predstavlja enako nevarnost kot razliti proizvod. Odstrani pooblaščen podjetje za odstranjevanje odpadkov.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glej Oddelek 1 za podatke o kontaktu za nujne primere.
Za ukrepe za požarno varnost in gašenje glejte 5. poglavje.
Glej Oddelek 8 za podatke o ustrezni zaščitni opremi.
Glej točko 12 za okoljevarstvene previdnostne ukrepe.
Glej Oddelek 13 za podatke o dodatni obdelavi odpadkov.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje****Zaščitni ukrepi**

Nositi ustrezno osebno zaščitno opremo. Ne zaužiti. Preprečiti stik z očmi, kožo in oblačili. Preprečiti vdihavanje hlapov ali meglic. Preprečiti stik razlitega in odtečenega materiala s prstjo in površinskimi vodami. Hraniti v originalni embalaži ali odobrenem nadomestilu iz ustreznega materiala; kadar se ne uporablja, mora biti tesno zaprto. Izpraznjene embalaže ponovno ne uporabljati. Prazna embalaža vsebuje ostanke proizvoda, ki so lahko nevarni.

Nasvet glede splošne poklicne higiene

V prostorih, kjer se s proizvodom rokuje, se ga shranjuje ali predeluje, je prepovedano jesti, piti in kaditi. Temeljito se umiti po rokovanju. Pred vstopom v prostore, kjer se uživa hrana, odstraniti kontaminirana oblačila in zaščitno opremo. Glej Oddelek 8 za dodatne informacije glede higienskih ukrepov.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Hraniti v skladu z lokalnimi predpisi. Hraniti v suhem, hladnem in dobro prezračenem prostoru, ločeno od nezdružljivih snovi (glej točko 10). Varovati pred toploto in neposredno sončno svetlobo. Embalažo hraniti do uporabe tesno zaprto in zatesnjeno. Odprto embalažo previdno zatesniti in držati v pokončnem položaju, da se prepreči iztekanje. Hranite in uporabljajte le v opremi/posodah, ki so izdelane za ta izdelek. Ne hraniti v neoznačeni embalaži. S primerno posodo preprečiti onesnaženje okolja.

7.3 Posebne končne uporabe**Priloga**

Glej poglavje 1.2 in scenarije izpostavljanja v prilogi, če primerno.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**8.1 Parametri nadzora****Maksimalna dopustna koncentracija v delovnem okolju (MDK)**

Mejna vrednost za izpostavljenost ni znana.

Medtem ko so za določene sestavine označene specifične omejitve poklicne izpostavljenosti (OEL) so lahko v meglicah, hlapih ali prahu, ki nastajajo, prisotne tudi druge sestavine. Zato specifične omejitve poklicne izpostavljenosti za izdelek v celoti in so le referenčne vrednosti.

Priloga monitoring

Če izdelek vsebuje sestavine za katere veljajo omejitve pri izpostavljenosti, je zato, da se določi učinkovitost prezračevanja ter drugih nadzornih ukrepov in/ali uporaba opreme za zaščito dihal, morda potrebno nadzorovanje ozračja na delovnem mestu ali biološki monitoring. Navesti je potrebno ustrezne standarde za nadzor, na primer: Evropski standard EN 689 (Zrak na delovnem mestu - Navodilo za oceno izpostavljenosti pri vdihavanju kemičnih snovi za primerjavo z mejnimi vrednostmi in načrtovanje meritev) Evropski standard EN 14042 (Zrak na delovnem mestu - Vodilo za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim agensom) Evropski standard EN 482 (Zrak na delovnem mestu - Splošne zahteve za izvajanje meritev kemičnih agensov) Potreben bo tudi sklic na nacionalne smernice glede metod za določevanje nevarnih snovi.

Izpeljana vrednost brez učinka

Vrednosti DNEL/DMEL ni na razpolago.

predvidena koncentracija brez učinka

Vrednosti PNEC ni na razpolago.

8.2 Nadzor izpostavljenosti**Ustrezni tehnično-tehnološki nadzor**

Zagotovite ustrezno zračenje ali drugo elektronsko opremo, ki vzdržuje koncentracije v zraku v dovoljenih mejah, ki veljajo za omejitve poklicne izpostavljenosti posamezni snovi. Pred vsakršnim rokovanjem s kemikalijami je treba preizkusiti in oceniti tveganje za zdravje ter zagotoviti ustrezno nadzorovano izpostavljanje. Osebno zaščitno opremo uporabite, potem ko ustrezno ovrednotite ostale kontrolne ukrepe (npr. tehnična kontrola). Osebna zaščitna oprema mora ustrezati standardom, biti primerna za uporabo, shranjena v primernih razmerah in ustrezno vzdrževana. Glede izbire in ustreznih standardov se posvetujte s svojim dobaviteljem osebne zaščitne opreme. Za nadaljnje informacije se obrnite na nacionalen urad za standardizacijo.

Končna izbira zaščitne opreme bo odvisna od ocene tveganja. Pomembno je, da so vsi predmeti za osebno zaščito med seboj kompatibilni.

Osebnostni varnostni ukrepi**Higienski ukrepi**

Po ravnanju s snovjo in pred jedjo, kajenjem, uporabo stranišča in ob koncu dneva si temeljito umiti dlani, podlakti in obraz. Zagotoviti primerno bližino priprave za izpiranje oči in prhe za nujne primere.

Zaščito dihal

Ime proizvoda Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle

Šifra proizvoda 469577-DE04

Stran: 5/13

Verzija 2 **Datum izdaje** 28 Januar 2021

Format Slovenija

Jezik SLOVENSKI

Datum prejšnje izdaje 28 Januar 2021.

(Slovenia)

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

Ob nezadostnem prezračevanju nositi primerno dihalno opremo.

Pri izbiri primerne opreme za zaščito dihal morate upoštevati vrsto kemikalij, ki jih uporabljate, delovne razmere ter način uporabe opreme, kot tudi stanje zaščitne opreme. Za vsako vrsto uporabe je treba upoštevati posebne varnostne ukrepe. Zato priporočamo, da opremo za zaščito dihal izberete po posvetovanju z dobaviteljem/izdelovalcem in po podrobni oceni delovnih razmer.

Zaščitna očala s stransko zaščito.

Zaščito za oči/obraz

Zaščito kože

Zaščito rok

Opšte informacije:

Delovna okolja in prakse rokovanja z materialom se razlikujejo, zato je treba pripraviti varnostne procese za vsako posamezno nameravano uporabo. Pravilna izbira zaščitnih rokavic je odvisna od kemikalij, s katerimi rokujete, ter pogojev dela in uporabe. Večina rokavic nudi zaščito le omejen čas, ko jih je treba zavreči in zamenjati (tudi najbolj obstojne rokavice z največjo odpornostjo proti kemikalijami popustijo po rednem stiku s kemikalijami).

Rokavice izberite po posvetu z dobaviteljem/izdelovalcem in upoštevajte celostno oceno delovnih pogojev.

Priporočilo: Nitrilne rokavice.

Čas preloma:

Podatke o času prodiranja so posredovali izdelovalci rokavic na podlagi rezultatov laboratorijskih preizkusov in označujejo pričakovani čas učinkovite trdnosti in odpornosti rokavic proti prepuščanju. Pri upoštevanju priporočil o času prodiranja je zelo pomembno upoštevati tudi delovne pogoje. Obvezno pridobite od dobavitelja rokavic zadnje tehnične informacije v povezavi s časi prodiranja, ki veljajo za priporočeno vrsto rokavic. Naša priporočila v povezavi z rokavicami:

Stalen stik:

Rokavice z najkrajšimi dovoljenimi časi prodiranja 240 minut ali >480 minut, če je možno pridobiti ustrezne rokavice.

Če ustrezne rokavice, ki lahko zagotovijo potrebno raven zaščite, niso na voljo, so sprejemljive rokavice s krajšimi časi prodiranja, vendar le če se določijo in upoštevajo ustrezni režimi vzdrževanja in zamenjav.

Kratkotrajna / zaščita pred škropljenjem/brizgi:

Priporočeni časi prodiranja, kot so navedeni zgoraj.

Na splošno velja, da uporabimo rokavice s krajšim časom prodiranja za kratkotrajna, prehodna izpostavljanja. Zato je treba načrtovati in strogo upoštevati režime vzdrževanja in zamenjav.

Debelina rokavic:

Za splošno uporabo priporočamo rokavice, debelejšje kot 0,35 mm.

Velja upoštevati, da debelina rokavic ni zanesljiv pokazatelj neprepustnosti za posamezno kemikalijo, saj je prepustnost rokavic odvisna od natančne sestave materiala rokavic. Zato pri izbiri rokavic upoštevajte zahteve in okoliščine opravlja ter čase prodora.

Debelina rokavic ni enaka pri vseh izdelovalcih; odvisna je tudi od vrste in modela rokavic. Zato obvezno upoštevajte tehnične podatke o rokavici, kot jih pripravi izdelovalec, tako da izberete rokavice, ki so najbolj primerne za predvideno opravilo.

Pomni: morda boste morali za določena opravila uporabiti več rokavic, različnih debelin, odvisno od izvajanih del. Na primer:

- tanjše rokavice (0,1 mm ali manj) za dela, za katera so potrebne ročne spretnosti; upoštevajte, da takšne rokavice pogosto zagotovijo le kratkotrajno zaščito in so običajno izdelane za enkratno uporabo, tj. po uporabi jih je treba zavreči.
- debelejšje rokavice (do 3 mm in več) za opravila, za katera velja nevarnost mehanskih (in kemičnih) poškodb, tj. nevarnost površinske obrabe ali predrtja.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**Koža in telo**

Nošenje zaščitne obleke je del dobre industrijske prakse. Osebno zaščitno opremo za telo je potrebno izbrati na podlagi vrste dela, ki se izvaja, in tveganj, ki so prisotna. To opremo mora pred ravnanjem s tem proizvodom odobriti strokovnjak. Bombažni ali poliestrski plašči vas bodo zaščitili le pred lahno površinsko kontaminacijo, ki ne prodre do kože. Plašče je treba redno čistiti. Ko je nevarnost izpostavljanja kože velika (npr., pri čiščenju razlitij ali kadar je nevarnost pljuskanja), je treba nositi na kemikalije odporne predpasnike in/ali za kemikalije nepropustne obleke in škornje.

Upoštevajte standarde:

Zaščito dihal: EN 529
 Rokavice: EN 420, EN 374
 Varovanje oči: EN 166
 Zaščitna polobrazna maska s filtracijo zraka: EN 149
 Zaščitna polobrazna maska s filtracijo zraka z ventilom: EN 405
 Zaščitna polobrazna maska: EN 140 pozitivni filter
 Zaščitna obrazna maska: EN 136 pozitivni filter
 Filtri trdnih delcev: EN 143
 Filtri za pline in kombinirani filtri: EN 14387

Nadzor izpostavljenosti okolja

Emisije iz prezračevanja ali delovne procesne opreme je potrebno preveriti, da se zagotovi skladnost z zahtevami zakonodaje o varovanju okolja. V nekaterih primerih bodo za zmanjšanje emisij na sprejemljivo raven potrebni pralniki dima, filtri ali inženirske modifikacije na procesni opremi.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih****Videz**

Fizikalno stanje	Tekočina.
Barva	Rdeča.
Vonj	Ni na voljo.
Mejne vrednosti vonja	Ni na voljo.
pH	✓ primerno.
Tališče/ledišče	Ni na voljo.
Začetno vrelišče in območje vrelišča	Ni na voljo.
Strdišče	-51 °C
Plamenišče	Odperto posodo: >180°C (>356°F) [Cleveland.]
Hitrost izparevanja	Ni na voljo.
Vnetljivost (trdno, plinasto)	Ni na voljo.
Zgornje/spodnje meje vnetljivosti ali eksplozivnosti	Ni na voljo.
Parni tlak	Ni na voljo.
Parna gostota	Ni na voljo.
Relativna gostota	Ni na voljo.
Gostota	<1000 kg/m ³ (<1 g/cm ³) pri 15°C
Topnost	netopno v vodi.
Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda	Ni na voljo.
Temperatura samovžiga	Ni na voljo.
Temperatura razpadanja	Ni na voljo.
Viskoznost	Kinematično: 29.48 mm ² /s (29.48 cSt) pri 40°C Kinematično: 5.916 mm ² /s (5.916 cSt) pri 100°C
Eksplozivne lastnosti	Ni na voljo.
Oksidativne lastnosti	Ni na voljo.

9.2 Drugi podatki

Ni dodatnih podatkov.

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost	Za proizvod ni na voljo podatkov o posebnem preizkušanju. Za dodatne informacije glejte poglavji Pogoji, ki jih je treba preprečiti in Nezdružljivi materiali.
10.2 Kemijska stabilnost	Proizvod je stabilen.
10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij	Pri normalnih pogojih skladiščenja in uporabe do nevarnih reakcij ne bo prihajalo. Pri normalnih pogojih hranjenja in uporabe se nevarna polimerizacija ne bo pojavila.
10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti	Odstraniti vse možne vire vžiga (iskrenje ali plamen).
10.5 Nezdružljivi materiali	Ni specifičnih podatkov.
10.6 Nevarni produkti razgradnje	Pri normalnih pogojih skladiščenja in uporabe ne bi smelo prihajati do nevarnih razkrojnih produktov.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki**11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**Ocene akutne strupenosti

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Oralno (mg/kg)	Dermalno (mg/kg)	Vdihavanje (plini) (ppm)	Vdihavanje (pare) (mg/L)	Vdihavanje (prah in meglica) (mg/L)
2,2'-(C16-18 (sodo oštevilčeni, C18 nenasičeni) alkil imino) dietanol	500	N/A	N/A	N/A	N/A
dimantine	500	N/A	N/A	N/A	N/A
3-((C9-11-iso,bogat s C10)alkiloksi)propan-1-amin	500	N/A	N/A	N/A	N/A
2-(2-heptadec-8-enyl-2-imidazolin-1-yl)ethanol	500	N/A	N/A	N/A	N/A

Podatki o možnih načinih izpostavljenosti Predvidene vstopne poti: Dermalno, Vdihavanje.

Potencialno akutni vplivi na zdravje

Vdihavanje	 Izpostavljenost produktom razkroja lahko ogrozi zdravje. Resne posledice so lahko zakasnjene.
Zaužitje	Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.
Stik s kožo	Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.
Stik z očmi	Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.

Simptomi, povezani s fizikalnimi, kemijskimi in toksikološkimi lastnostmi

Vdihavanje	Vdihavanje je lahko škodljivo ob izpostavljenosti hlapom, meglici ali dimu, ki nastane pri termičnem razkroju proizvoda.
Zaužitje	Ni specifičnih podatkov.
Stik s kožo	Ni specifičnih podatkov.
Stik z očmi	Ni specifičnih podatkov.

Zapozneli in takojšnji učinki ter kronični učinki po kratkodobni in dolgodobni izpostavljenosti

Vdihavanje	Prevelika količina vdihanih letečih kapljic ali aerosoli lahko povzroči draženje dihalnega trakta.
Zaužitje	Zaužitje velikih količin lahko povzroči slabost in drisko.
Stik s kožo	Dolgotrajen ali ponavljajoč stik lahko razmasti kožo in privede do draženja in/ali vnetja kože.
Stik z očmi	V stiku z očmi lahko povzroči začasne bolečine in rdečico.

Potencialno kronični vplivi na zdravje

Splošno	Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.
Rakotvornost	Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.
Mutagenost	Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.
Učinek na razvoj	Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.
Učinki na plodnost	Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.

ODDELEK 12: Ekološki podatki**12.1 Strupenost****Nevarnosti za okolje**

Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Se pričakuje, da je biorazgradljivo.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Za ta proizvode se ne pričakuje bioakumulacija preko prehranjevalnih verig v okolju.

12.4 Mobilnost v tleh**Porazdelitveni koeficient
prst/voda (K_{oc})**

Ni na voljo.

Mobilnost

Razlitje lahko prodre v zemljo in povzroči onesnaženje podtalnice.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Izdelek ne izpolnjuje meril za obstojne, bioakumulativne in strupene snovi (persistent, bioaccumulative and toxic, PBT) ali za zelo obstojne in zelo bioakumulativne snovi (very persistent and very bioaccumulative, vPvB) v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga XIII.

12.6 Drugi škodljivi učinki**Drugi ekotoksikološki
podatki**

Razlitje lahko na vodni površini tvori film, ki lahko fizično škodi organizmom. Lahko je otežkočen tudi prehod kisika.

ODDELEK 13: Odstranjevanje**13.1 Metode ravnanja z odpadki****Proizvod****Metode odstranjevanja**

Kjer je to mogoče, proizvod recikliraj. Odstranjevanje naj izvede pooblaščen oseba ali pogodbeni partner z dovoljenjem za odstranjevanje odpadkov v skladu z lokalnimi predpisi.

Nevaren odpadek

Klasifikacija proizvoda lahko doseže kriterije za nevaren odpadek.

Pakiranje**Metode odstranjevanja**

Kjer je to mogoče, proizvod recikliraj. Odstranjevanje naj izvede pooblaščen oseba ali pogodbeni partner z dovoljenjem za odstranjevanje odpadkov v skladu z lokalnimi predpisi.

**Posebni previdnostni
ukrepi**

Vsebina in embalaža morata biti varno odstranjeni. Z izpraznjeno posodo, ki ni bila očiščena ali splaknjena, je potrebno previdno ravnati. Prazne posode ali podloge lahko zadržijo ostanke proizvoda. Prazne posode so požarna nevarnost, ker lahko vsebujejo vnetljive ostanke in hlape snovi. V nobenem primeru ni dovoljeno variti, spajkati ali trdo spajkati posod, če niso očiščene in če vsebujejo vnetljive hlape in ostanke. Preprečiti, da bi se razlit oz. razsut tovor razširil; preprečiti stik s tlemi, vodotoki, cestno kanalizacijo in odplakami.

Slovenija - Nevaren odpadek

Izdelek je razvrščen kot nevaren v skladu s pravilnikom o ravnanju z odpadki (Ur.l. RS, št. 45/2000 s popravki in dopolnitvami)

ReferenceOdločba Komisije 2014/955/EU
Direktiva 2008/98/ES**ODDELEK 14: Podatki o prevozu**

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Številka ZN	Ne podleže predpisom.	Ne podleže predpisom.	Ne podleže predpisom.	Ne podleže predpisom.
14.2 Pravilno odpremno ime ZN	-	-	-	-
14.3 Razredi nevarnosti prevoza	-	-	-	-
14.4 Skupina embalaže	-	-	-	-
14.5 Nevarnosti za okolje	Ne.	Ne.	Ne.	Ne.

Ime proizvoda Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV
Multivehicle

Šifra 469577-DE04
proizvoda

Stran: 9/13

Verzija 2 **Datum izdaje** 28 Januar 2021

Format Slovenija**Jezik** SLOVENSKI**Datum prejšnje izdaje** 28 Januar 2021.

(Slovenia)

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Dodatni podatki	-	-	-	-
------------------------	---	---	---	---

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika Ni na voljo.

14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO Ni na voljo.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)****Priloga XIV - Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije****Priloga XIV**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

Snovi, ki vzbujajo zelo veliko zaskrbljenost

Nobene od sestavin ni na seznamu.

Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Priloga XVII - Omejitve proizvodnje, dajanja v promet in uporabe nekaterih nevarnih snovi, pripravkov in izdelkov Ni primerno.

Drugi predpisi

REACH status Podjetje, kot je opisano v 1. poglavju, prodaja proizvod v EU v skladu z veljavnimi zahtevami REACH.

Popis Združenih držav (TSCA 8b) Vse komponente so aktivne ali izvzete.

Avstralski popis (AICS) Najmanj ene sestavine ni na seznamu.

Kanadski popis Najmanj ene sestavine ni na seznamu DSL (Seznam snovi z izvorom v Kanadi), vendar so vse take sestavine na seznamu NDSL (Seznam snovi z izvorom izven Kanade).

Kitajski popis (IECSC) Vse sestavine so na seznamu ali izvzete.

Japonski popis (ENCS) Najmanj ene sestavine ni na seznamu.

Korejski popis (KECI) Najmanj ene sestavine ni na seznamu.

Filipinski popis (PICCS) Vse sestavine so na seznamu ali izvzete.

Tajvanski popis kemičnih snovi (Taiwan Chemical Substances Inventory, TCSI) Vse sestavine so na seznamu ali izvzete.

Snovi, ki tanjšajo ozonski plašč (1005/2009/EU)

Ni v seznamu.

Uredba o soglasju po predhodnem obveščanju (PIC) (649/2012/EU)

Ni v seznamu.

EU - Vodna direktiva - prednostne snovi

Nobene od sestavin ni na seznamu.

Direktiva Seveso

Ta proizvod ni pod nadzorom Direktive Seveso.

15.2 Ocena kemijske varnosti

Za eno ali več snovi, ki jih vsebuje mešanica, je bilo opravljeno ocenjevanje kemijske varnosti. Za to mešanico ocenjevanje kemijske varnosti ni bilo opravljeno.

Ime proizvoda Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle

Šifra proizvoda 469577-DE04

Stran: 10/13

Verzija 2 **Datum izdaje** 28 Januar 2021

Format Slovenija

Jezik SLOVENSKI

Datum prejšnje izdaje 28 Januar 2021.

(Slovenia)

ODDELEK 16: Drugi podatki**Okrajšave in akronimi**

ADN = Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po celinskih vodah/po Renu
 ADR = Evropski sporazum o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga
 ATE = ocena akutne strupenosti
 BCF = biokoncentracijski faktor
 CAS = Služba za izmenjavo kemijskih izvlečkov
 CLP = Uredba (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi
 CSA = Ocena kemijske varnosti
 CSR = Poročilo o kemijski varnosti
 DMEL = Izpeljana raven z minimalnim učinkom
 DNEL = Izpeljana raven brez učinka
 EINECS = Evropski seznam kemičnih snovi, ki so na trgu
 ES = Scenarij izpostavljenosti
 EUH = CLP - specifičen stavek nevarnosti
 EWC = Evropski katalog odpadkov
 GHS = Globalno usklajen sistem Združenih narodov za razvrščanje in označevanje kemikalij
 IATA = Mednarodno združenje letalskih prevoznikov
 IBC = vsebnik IBC
 IMDG = Mednarodni kodeks o prevozu nevarnega blaga po morju
 LogPow = logaritem porazdelitvenega koeficienta oktanol/voda
 MARPOL = Mednarodna konvencija o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij, 1973, in njen Protokol iz leta 1978
 OECD = Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj
 PBT = Obstojen, bioakumulativen in strupen
 PNEC = predvidena koncentracija brez učinka
 REACH = Registracija, Evalvacija, Avtorizacija in omejevanje Kemikalij [Uredba (ES) št. 1907/2006]
 RID = Pravilnik o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga
 RRN = Registracijska številka REACH
 SADT = samopospešujoča temperatura razpada
 SVHC = snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost
 STOT-RE = Specifična strupenost za ciljne organe - ponavljajoča se izpostavljenost
 STOT-SE = Specifična strupenost za ciljne organe - enkratna izpostavljenost
 MV = časovna povprečna
 ZN = Združeni narodi
 UVCB = Kompleksna ogljikovodikova snov
 HOS = hlapna organska snov
 vPvB = zelo obstojen in zelo bioakumulativen
 Se spreminja = lahko vsebuje eno ali več naslednjih snovi 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Postopek, po katerem se je določila razvrstitev po uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP/GHS]

Razvrstitev		Utemeljitev
Aquatic Chronic 3, H412		Strokovna presoja
Celotno besedilo okrajšanih stavkov H	H302	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
	H304	Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
	H314	Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
	H318	Povzroča hude poškodbe oči.
	H319	Povzroča hudo draženje oči.
	H373	Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.
	H400	Zelo strupeno za vodne organizme.
	H410	Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
	H413	Lahko ima dolgotrajne škodljive učinke na vodne organizme.
	Acute Tox. 4	AKUTNA STRUPENOST - Kategorija 4
Celotno besedilo razvrstitev [CLP/GHS]	Aquatic Acute 1	KRATKOTRAJNA (AKUTNA) NEVARNOST ZA VODNO OKOLJE - Kategorija 1
	Aquatic Chronic 1	DOLGOROČNA (KRONIČNA) NEVARNOST ZA VODNO OKOLJE - Kategorija 1
	Aquatic Chronic 4	DOLGOROČNA (KRONIČNA) NEVARNOST ZA VODNO OKOLJE - Kategorija 4
	Asp. Tox. 1	NEVARNOST PRI VDIHAVANJU - Kategorija 1
	Eye Dam. 1	HUDA POŠKODBA OČI/DRAŽENJE OČI - Kategorija 1

Ime proizvoda Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV
 Multivehicle

Šifra proizvoda 469577-DE04

Stran: 11/13

Verzija 2 Datum izdaje 28 Januar 2021

Format Slovenija

Jezik SLOVENSKI

Datum prejšnje izdaje 28 Januar 2021.

(Slovenia)

ODDELEK 16: Drugi podatki

Eye Irrit. 2	HUDA POŠKODBA OČI/DRAŽENJE OČI - Kategorija 2
Skin Corr. 1B	JEDKOST ZA KOŽO/DRAŽENJE KOŽE - Kategorija 1B
Skin Corr. 1C	JEDKOST ZA KOŽO/DRAŽENJE KOŽE - Kategorija 1C
STOT RE 2	SPECIFIČNA STRUPENOST ZA CILJNE ORGANE - PONAVLJAJOČA IZPOSTAVLJENOST - Kategorija 2

Zgodovina**Datum izdaje/ Datum** 28/01/2021.**revidirane izdaje****Datum prejšnje izdaje** 28/01/2021.**Pripravi** Product Stewardship
 **Prikazuje informacijo, ki se je spremenila od prejšnje izdaje.**
Obvestilo bralcu

Zagotavljamo, da je varnostni list ter zdravstvene, varnostne in okoljevarstvene informacije, ki jih vsebuje, točne do spodaj navedenega datuma. Ni nobenih zagotovil ali stališč, ki so izražena in v zvezi z natančnostjo ali popolnostjo podatkov in informacij v tem obrazcu.

Podani podatki in nasveti veljajo, ko je izdelek prodan za navedeno uporabo ali uporabe. Preden izdelek uporabite za aplikacijo ali aplikacije, ki niso označene na tem mestu, se o tem posvetujte s skupino BP.

Dolžnost uporabnika je oceniti in uporabljati ta izdelek varno in v skladu z vsemi veljavnimi zakoni in uredbami. BP Group ni odgovorna za škodo ali poškodbe, ki nastanejo kot rezultat uporabe, ki ni primerna za ta izdelek ali zaradi neizpolnjevanja priporočil ali zaradi kakršnegakoli tveganja, ki je v zvezi z lastnostjo snovi. Če ste kupili izdelek zaradi dobavljanja tretji stranki za uporabo pri delu, ste dolžni storiti vse potrebne korake za zagotavljanje, da vsaka oseba, ki rokuje ali uporablja izdelek, dobi informacije iz tega lista. Delodajalec je dolžan obvestiti vse zaposlene in tiste, ki so lahko prizadeti zaradi tveganj, opisanih v tem listu, o vseh varnostnih ukrepih, ki jih je treba izvesti. Kontaktirajte BG Group in se prepričajte, da je ta dokument najnovejši. Spreminjanje tega dokumenta je strogo prepovedano.

Ime proizvoda	Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle			Šifra proizvoda	469577-DE04	Stran: 13/13
Verzija 2	Datum izdaje	28 Januar 2021	Format	Slovenija	Jezik	SLOVENSKI
Datum prejšnje izdaje	28 Januar 2021.			(Slovania)		